

ABSTRAK

Putri Ageil Nur Ashari. 180521100031. Program Studi Sosiologi. Jurusan Ilmu Sosial dan Ilmu Budaya. Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Budaya. Universitas Trunojoyo Madura. Dengan judul penelitian Inkulturasi Budaya Pada Tradisi *Undhuh-undhuh* Gereja Kristen Jawi Wetan (GKJW) Kecamatan Mojowarno Kabupaten Jombang.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui bagaimana Inkulturasi Budaya pada tradisi *undhuh-undhuh* GKJW Kecamatan Mojowarno Kabupaten Jombang. Disini nantinya akan dijelaskan secara mendalam bagaimana proses atau tahapan Inkulturasi Budaya yang ada pada tradisi *undhuh-undhuh*. Teori yang digunakan adalah konsep teori Inkulturasi Oleh P. Shineller dan A.B Sinaga.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah menggunakan penelitian kualitatif dengan pendekatan studi kasus. Teknik pengumpulan data yang digunakan yaitu observasi, wawancara, dan dokumentasi. Teknik pemilihan informan menggunakan *purposive sampling*. Sementara untuk memeriksa keabsahan data menggunakan triangulasi.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa dalam perayaan tradisi *undhuh-undhuh* GKJW tersebut merupakan wujud dari adanya suatu inkulturasi budaya, yang mana pada perayaan tradisi *undhuh-undhuh* tersebut, dalam pelaksanaannya menggunakan liturgi bahasa Jawa. Hasil dari penelitian ini berdasarkan analisis teori melalui beberapa tahapan dalam proses inkulturasi, yaitu P. Shcineller: pengambilalihan dalam penyebaran Alkitab, penerjemahan alkitab sesuai dengan kontekstualisasi, penyesuaian terhadap budaya setempat, dan sebuah tradisi yang menunjukkan wujud dari adanya inkulturasi budaya. A.B Sinaga: penyesuaian dan adaptasi terhadap budaya setempat, masa inkubasi ajaran Injil mulai bersenyawa dengan tradisi *undhuh-undhuh*, kesadaran Injil seseorang mulai tertanam, dan terakhir secara mendalam menganalisa unsur budaya yang mana tradisi *undhuh-undhuh* tersebut dilakukan secara terus menerus dan sebagai pendewasaan jemaat setempat.

Kata Kunci : Inkulturasi Budaya, Tradisi *Undhuh-undhuh*, GKJW, Mojowarno Jombang

ABSTRACT

Putri Ageil Nur Ashari. 180521100031. Sociology Study Program. Department of Social and Cultural Sciences. Faculty of Social and Humanities. Trunojoyo Madura University. With the title of research on Cultural Inculturation in the Tradition of Undhuh-undhuh Jawi Wetan Christian Church (GKJW) Mojowarno District, Jombang Regency.

The purpose of this study is to find out how Cultural Inculturation in the tradition of undhuh-undhuh GKJW, Mojowarno District, Jombang Regency. Here it will be explained in depth how the process or stages of Cultural Inculturation exist in the undhuh-undhuh tradition. The theory used is the concept of the theory of Inculturation By P. Shineller and A.B Sinaga.

The method used in this study is to use qualitative research with a case study approach. The data collection techniques used are observation, interviews, and documentation. Informant selection technique uses purposive sampling. Meanwhile, to check the validity of the data using triangulation.

The results of this study show that in the celebration of the undhuh-undhuh tradition, GKJW is a form of cultural inculturation, which in the celebration of the undhuh-undhuh tradition, in its implementation uses the Liturgy of javanese language. The results of this study are based on theoretical analysis through several stages in the process of inculturation, namely P. Shcineller: expropriation in the spread of the Bible, translation of the bible according to contextualization, adjustment to the local culture, and a tradition that shows the form of cultural inculturation. A.B Sinaga: adjustment and adaptation to the local culture, the incubation period of the gospel teachings began to be shriveled with the tradition of undhuh-undhuh, one's gospel awareness began to be embedded, and finally deeply analyzed the cultural elements in which the tradition of undhuh-undhuh was carried out continuously and as the maturation of the local congregation.

Keywords: Cultural Inculturation, Undhuh-undhuh Tradition, GKJW, Mojowarno Jombang